



Брюксел, 14 юли 2017 г.
(OR. en)

11299/17

PUBLIC 45
INF 125

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА —
ФЕВРУАРИ 2017 г.

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през февруари 2017 г.^{1 2}

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на незаконодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

[Месечна справка за актовете на Съвета \(актове\) — Consilium](#)

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: [Документи и публикации — Consilium](#)

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета:

[Протоколи на Съвета — Consilium](#)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ ФЕВРУАРИ 2017 г.

3516-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Външни работи), проведено в Брюксел на 6 февруари 2017 г.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/203 на Съвета от 6 февруари 2017 година за прилагане на Решение 2010/788/ОВППС относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго ОВ L 32, 7.2.2017 г., стр. 22—34.	5286/17
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/199 на Съвета от 6 февруари 2017 година за прилагане на член 9, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1183/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго ОВ L 32, 7.2.2017 г., стр. 1—14.	5287/17
Решение (ЕС) 2017/248 на Съвета от 6 февруари 2017 година за сключването на Споразумението за продължаване на дейността на Международния център за наука и технология ОВ L 37, 14.2.2017 г., стр. 1—2.	8558/16
Споразумение за продължаване на дейността на Международния център за наука и технология ОВ L 37, 14.2.2017 г., стр. 3—12.	12681/15
Решение (ЕС) 2017/262 на Съвета от 6 февруари 2017 година за определяне за Генералния секретариат на Съвета на органа по назначаване и на органа, упълномощен да сключва договори за назначаване, и за отмяна на Решение 2013/811/ЕС ОВ L 39, 16.2.2017 г., стр. 4—5.	15606/16
Заклучения на Съвета относно Либия	5319/17 5321/17

3517-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Общи въпроси), проведено в Брюксел на 7 февруари 2017 г.**ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) 2017/355 на Европейския парламент и на Съвета от 15 февруари 2017 година относно определени процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово*, от друга страна ОВ L 57, 3.3.2017 г., стр. 59—62.	56/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: въздържал се: ES, CY, RO

Изявление на Република Кипър

Република Кипър припомня съдържанието на своето национално изявление, което беше направено при одобряването на решенията на Съвета за сключването и подписването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово*, от друга страна (приложение II от док. 13020/15).

Изявление на Румъния

Румъния припомня своето изявление при подписването и сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово*, от друга страна (док. 13020/15).

Освен това Румъния подчертава, че всички процедури, свързани с прилагането на Споразумението за стабилизиране и асоцииране следва да бъдат разглеждани в светлината на посоченото по-горе изявление.

Изявление на Испания

Позицията на Испания по отношение на приемането от Съвета на решенията за подписване и за сключване на Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово* не засяга испанската позиция по отношение на международния статут на Косово и съответства на Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Използването като правно основание за Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово на член 37 от Договора за Европейския съюз във връзка с член 31 от Договора за Европейския съюз, както и на член 217 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз, не засяга позицията на Испания по отношение на международния статут на Косово и е съобразено с Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Посочването на европейската перспектива на Косово може да се разбира единствено като сближаване с ЕС без крайна цел присъединяване към ЕС, тъй като едностраничното обявяване на независимост не е единодушно признато.

Регламент (ЕС) 2017/354 на Европейския парламент и на Съвета от 15 февруари 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2015/936 относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Съюза за вноса ОВ L 57, 3.3.2017 г., стр. 31—58.	54/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Решение (ЕС) 2017/232 на Съвета от 7 февруари 2017 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Република Кирибати за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 36, 11.2.2017 г., стр. 1—2.	12092/15		
Решение (ЕС) 2017/234 на Съвета от 7 февруари 2017 година за сключването от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и Федеративните щати Микронезия за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 36, 11.2.2017 г., стр. 5—6.	9780/16		
Решение (ЕС) 2017/235 на Съвета от 7 февруари 2017 година за сключването от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и Соломоновите острови за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 36, 11.2.2017 г., стр. 7—8.	9785/16		
Решение (ЕС) 2017/225 на Съвета от 7 февруари 2017 година за сключването, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Тувалу за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 35, 10.2.2017 г., стр. 1—2.	9764/16		
Решение (ЕС) 2017/233 на Съвета от 7 февруари 2017 година за сключването, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Република Маршалови острови за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 36, 11.2.2017 г., стр. 3—4.	9775/16		
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/246 на Съвета от 7 февруари 2017 година относно препоръка за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство ОВ L 36, 11.2.2017 г., стр. 59—61.	5660/17		

Изявление на Гърция

Гърция изразява съжаление, че приемането на предложението на Комисията за решение за изпълнение на Съвета относно препоръка за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства с още три месеца, се основава, наред с другото, на предположението, че „в Гърция все още има значителен брой незаконни мигранти и, въз основа на наблюдаваните в миналото тенденции, държавите членки, които са най-силно засегнати от вторичните движения на незаконни мигранти, идващи от Гърция, продължават да бъдат изложени на риска, свързан с незаконните им движения.

Гърция подчертава, че няма конкретни доказателства за вторични движения от нейната територия към други държави — членки на ЕС. След оценката от ноември 2015 г. всички гранични проверки и патрули по всички ГКПП на Гърция бяха допълнително засилени. Наред с другото, в рамките на националната операция „SARISA“ Гърция, в тясно сътрудничество с Frontex, взе всички необходими мерки за предотвратяване и възпиране на всеки опит за незаконно придвижване от континенталната част на север, включително към бившата югославска република Македония. Положението се следи непрекъснато и се оценява като устойчиво.

Освен това Гърция успя да приложи изцяло, своевременно и ефективно в рамките на своя план за действие почти всички отправени от Комисията и Съвета препоръки, посочени в съображение 5. Във връзка с това Гърция припомня, че член 29 от Кодекса на шенгенските граници може да се задейства като крайна мярка и само когато са изпълнени условията по член 21, параграф 3 и Комисията счита, че цялостното функциониране на Шенгенското пространство е застрашено в резултат на трайни и сериозни пропуски, свързани с контрола по външните граници.

Освен това молбите за убежище не могат да се считат за имащ отношение фактор за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници и Гърция не може да разбере обосновката на твърдението на Комисията, че петте държави членки, които извършват граничен контрол по вътрешните граници, следва да докладват броя на молбите за убежище, получени от държавите от Шенген, съгласно съображение 14.

Гърция счита, че удължаването на срока на контрола на вътрешните граници в Шенгенското пространство не може да се обоснове с член 29 от Кодекса на шенгенските граници като правно основание и освен това смята, че му липсва пропорционалност.

При тези обстоятелства Гърция не може да се съгласи с предложението за решение за изпълнение на Съвета.

Изявление на Словения

Република Словения не подкрепя предложението на Комисията за удължаване на срока на граничния контрол на вътрешната сухопътна граница между Словения и Австрия с още три месеца.

Европейската комисия обосновава разрешението за временно удължаване на срока на граничния контрол за същите държави членки и за същите гранични участъци с необходимостта от адекватна реакция на сериозната заплаха за обществения ред и вътрешната сигурност, свързана с вторичните движения на незаконните мигранти. Наред с това, като основания за предложението на Комисията са посочени необходимостта от мерки за прилагането на регламента относно европейската гранична и брегова охрана и броят на търсещите убежище лица в Гърция.

Словения не може да подкрепи допълнително удължаване на срока на граничния контрол, особено що се отнася до границата между Словения и Австрия, тъй като съответните факти вече не подкрепят необходимостта от удължаване на срока на граничния контрол на вътрешната сухопътна граница. Европейската гранична и брегова охрана е създадена и изпълнява задачи съгласно новата правна рамка и изявлението на ЕС и Турция. Гърция отбеляза значителен напредък и управлява незаконната миграция значително по-добре отколкото преди, за което свидетелства значителното намаление на броя на незаконните мигранти, пътуващи по маршрута през Западните Балкани.

Обективно погледнато, заплахите за Шенгенското пространство могат да бъдат оправдани на базата на официални статистически данни относно незаконни преминавания на границите, които имат тежки последици за вътрешната сигурност на дадена държава. Общият брой на върнатите от австрийските органи лица през 2016 г. (76 души) не може да се разглежда като потвърждение за съществуването на такава заплаха.

Република Словения изцяло прилага шенгенския правен ред и ще продължи да го прави и в бъдеще. Словения е убедена, че настоящите обстоятелства вече не оправдават радикална намеса в основните ценности на шенгенския правен ред под формата на граничен контрол на вътрешните граници и следователно се противопоставя на приемането на настоящата препоръка.

Изявление на Унгария

Като отчита, че миграционният натиск по централносредиземноморския маршрут продължава да е най-голямото предизвикателство за Европейския съюз, Унгария припомня декларацията от Малта на членовете на Европейския съвет относно външните аспекти на миграцията, приета на 3 февруари 2017 г., в която се заявява, че макар напрежението по маршрута през Източното Средиземноморие да остава, броят на пристигналите през последните четири месеца на 2016 г. е намалял с 98% спрямо същия период на предходната година. Унгария е на мнение, че в предложението за решение за изпълнение на Съвета относно препоръка за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство, се предвиждат мерки във връзка с практически затворения маршрут през Западните Балкани и поради това то причинява ненужни затруднения и създава голяма икономическа тежест и разходи за гражданите и икономическите оператори от ЕС в региона. Ето защо Унгария не може да подкрепи приемането на предложението.

Унгария би желала да припомни, че докладите на 5-те заинтересовани държави членки за резултатите от граничния контрол по вътрешните граници не бяха предоставени предварително на останалите държави членки. Освен това предложението на Комисията не съдържа никакви данни от тези доклади. Предоставените факти и данни не оправдават нито необходимостта, нито пропорционалността на предлаганите мерки и продължаването на временния граничен контрол по посочените участъци от вътрешните граници.

Продължаването на граничния контрол по някои участъци от вътрешните граници не може да се счита нито за временна, нито за извънредна или пропорционална мярка и може да доведе до бавното разпадане на Шенгенското пространство. Според Унгария предложението не е нито законосъобразно, нито правно обосновано. Освен това то води единствено до ненужни затруднения за лицата, които се ползват от правото на Съюза на свободно движение.

Писмена процедура, приключила на 13 февруари 2017 г.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ЕС) 2017/434 на Съвета от 13 февруари 2017 година за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 1—2.	12965/16
Споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 3—30.	12966/16

3518-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Образование, младеж, култура и спорт), проведено в Брюксел на 17 февруари 2017 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/290 на Съвета от 17 февруари 2017 година за изменение на Решение 2009/935/ПВР за определяне на списъка на третите държави и организации, с които Европол сключва споразумения ОВ L 42, 18.2.2017 г., стр. 17—18.	15778/16
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка относно отстраняването на недостатъците, установени в оценката за 2016 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика	5758/17 6352/17
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката от 2016 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници	5760/17 6353/17
Решение за изпълнение на Съвета за определяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2016 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система	5764/17 6354/17
Решение за изпълнение на Съвета с препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката на Хърватия за 2016 г., с оглед на изпълнението на условията, необходими за прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика	5785/17 6359/17
Решение за изпълнение на Съвета за определяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2016 г. на прилагането от Италия на достиженията на правото от Шенген в областта на защитата на данните	5778/17 6355/17
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката от 2016 г. на прилагането от Италия на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници	5781/17 6357/17
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2016 г. на прилагането от страна на Италия на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането	5721/17 6358/17

Решение (ОВППС) 2017/289 на Съвета от 17 февруари 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/2005 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Афганистан ОВ L 42, 18.2.2017 г.	15587/16
Решение (ОВППС) 2017/288 на Съвета от 17 февруари 2017 година за изменение на Решение 2011/101/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Зимбабве ОВ L 42, 18.2.2017 г., стр. 11—12.	5542/17
Регламент (ЕС) 2017/284 на Съвета от 17 февруари 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 314/2004 относно някои ограничителни мерки по отношение на Зимбабве ОВ L 42, 18.2.2017 г., стр. 1—4.	5544/17
Решение (ОВППС) 2017/301 на Съвета от 17 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Сахел ОВ L 43, 21.2.2017 г., стр. 225—230.	5458/17
Решение (ОВППС) 2017/299 на Съвета от 17 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия ОВ L 43, 21.2.2017 г., стр. 214—218.	5453/17
Решение (ОВППС) 2017/300 на Съвета от 17 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Африканския рог ОВ L 43, 21.2.2017 г., стр. 219—224.	5456/17
Решение (ОВППС) 2017/298 на Съвета от 17 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Централна Азия ОВ L 43, 21.2.2017 г., стр. 209—213.	5322/17
Заклучения на Съвета относно инвестирането в младежта на Европа, по-специално с оглед на Европейския корпус за солидарност ОВ С 62, 25.2.2017 г., стр. 1—2.	5860/17 6340/17
Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно приобщаване в условията на многообразие с цел постигане на висококачествено образование за всички ОВ С 62, 25.2.2017 г., стр. 3—7.	5741/17 6356/17

3519-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Конкурентоспособност) (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и космическо пространство), проведено в Брюксел на 20 февруари 2017 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) 2017/540 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) № 19/2013 за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, и за изменение на Регламент (ЕС) № 20/2013 за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 1—5.	61/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета и Комисията

Европейският парламент, Съветът и Комисията изразяват съгласие относно значението на тясното сътрудничество при осъществяването на мониторинг върху прилагането на Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна³, изменено с протокола за присъединяване към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед на присъединяването на Еквадор⁴, Регламент (ЕС) № 19/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна⁵, и Регламент (ЕС) № 20/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна⁶. Във връзка с това те изразяват съгласие относно следното:

- По искане на компетентната комисия на Европейския парламент, Комисията ще ѝ предоставя информация по всички предизвикващи загриженост въпроси, свързани с изпълнението от страна на Колумбия, Еквадор и Перу на ангажиментите им в областта на търговията и устойчивото развитие.
- В случай че Европейският парламент приеме препоръка за започване на разследване във връзка с прилагането на защитни мерки, Комисията ще разгледа внимателно дали са изпълнени условията съгласно Регламент (ЕС) № 19/2013 или Регламент (ЕС) № 20/2013 за започване на разследване по общ ред. Ако Комисията счете, че условията не са изпълнени, тя ще представи на компетентната комисия на Европейския парламент доклад, съдържащ обяснение относно всички фактори, които имат отношение към започването на такова разследване.
- До 1 януари 2019 г. Комисията ще направи оценка на положението на производителите на банани в Съюза. В случай че бъде установено сериозно влошаване на състоянието на пазара или на положението на производителите на банани в Съюза, може да се разгледа възможността за удължаване на срока на валидност на механизма със съгласието на страните по споразумението.

Комисията ще продължи да извършва редовно анализи на състоянието на пазара и на положението на производителите на банани в Съюза след изтичането на срока на действие на механизма за стабилизиране. В случай че бъде установено сериозно влошаване на състоянието на пазара или на положението на производителите на банани в Съюза, като се има предвид значението на банановия сектор за най-отдалечените региони, Комисията ще проучи положението, заедно с държавите членки и заинтересованите страни, и ще реши дали следва да бъдат разглеждани подходящи мерки. Комисията би могла също така да свиква редовни срещи във връзка с мониторинга с държавите членки и заинтересованите страни.

Комисията разработи статистически инструменти, които позволяват извършване на мониторинг и оценка на тенденциите във вноса на банани и на положението на пазара на банани в Съюза. Комисията ще обърне специално внимание на преразглеждането на формата на данните за контрол на вноса, за да може да предоставя редовно актуализирана информация по начин, по-удобен за потребителя.

³ ОВ L 354, 21.12.2012 г., стр. 3.

⁴ ОВ L 356, 24.12.2016 г., стр. 3.

⁵ Регламент (ЕС) № 19/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна (ОВ L 17, 19.1.2013 г., стр. 1).

⁶ Регламент (ЕС) № 20/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (ОВ L 17, 19.1.2013 г., стр. 13).

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Заклучения на Съвета във връзка с известието на Комисията относно някои разпоредби на Директива 98/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно правната закрила на биотехнологичните изобретения ОВ С 65, 1.3.2017 г., стр. 2—3.	5808/17
3520-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Икономически и финансови въпроси), проведено в Брюксел на 21 февруари 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/320 на Съвета от 21 февруари 2017 година за предоставяне на разрешение на Франция да сключи споразумение с Конфедерация Швейцария, което съдържа разпоредби за дерогация от член 5 от Директива 2006/112/ЕО по отношение на летище Basel-Mulhouse ОВ L 47, 24.2.2017 г., стр. 9—10.	5472/17
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/319 на Съвета от 21 февруари 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2013/677/ЕС за предоставяне на разрешение на Люксембург да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност ОВ L 47, 24.2.2017 г., стр. 7—8.	5470/17
Решение (ЕС) 2017/328 на Съвета от 21 февруари 2017 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки, по отношение на външните одитори на Bank of Greece ОВ L 49, 25.2.2017 г., стр. 34—35.	5189/17
Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 29/2016 на Европейската сметна палата: „Единен надзорен механизъм – добър старт, но са необходими допълнителни подобрения“	6155/17 6558/17
Препоръки на Съвета за освобождаване от отговорност на органите, създадени по силата на ДФЕС и Договора за Евратом, във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2015 година	5873/17 + ADD 1
Препоръки на Съвета за освобождаване от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2015 година	5874/17 + ADD 1
Препоръки на Съвета за освобождаване от отговорност на съвместните предприятия във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2015 година	5875/17 + ADD 1

Препоръки на Съвета за освобождаване от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година	5876/1/17 + ADD 1
<u>Изявление на Швеция и Нидерландия:</u> Оценяват факта, че общият изчислен процент грешки се е подобрил спрямо предходната година, но въпреки това изразяват съжаление, че за 22-ра поредна година Европейската сметна палата не е в състояние да даде декларация за достоверност без резерви относно бюджета на ЕС като цяло и че процентът грешки в разходната част се е задържал значително над приемливия праг от 2 %; Считат, че е необходимо провеждането на по-задълбочена дискусия за начините, по които бюджетът на ЕС да бъде преработен с цел осигуряване на по-добра подкрепа за общите политически приоритети, постигане на резултати и посрещане на непредвидени предизвикателства, и подкрепят инициативата на Комисията „Бюджет за резултати“ в това отношение; За тази цел призовават Комисията да инициира цялостен преглед на разходите с оглед на систематичното оценяване на всяка област от бюджета на ЕС по отношение на нейната ефективност, добавената ѝ стойност за ЕС и приноса ѝ за общите приоритети на ЕС преди следващата многогодишна финансова рамка; Настойчиво приканва Комисията непрекъснато да следи и да набелязва разходните области от бюджета на ЕС, където не могат да бъдат постигнати задоволителни резултати, и да предлага коригиращи действия. За да се гарантира абсолютна прозрачност на предприетите действия, направените изводи следва да бъдат включени в доклада относно оценката на финансите на Съюза, който Комисията изготвя въз основа на постигнатите резултати в съответствие с член 318 от Договора; Отбелязват факта, че нивото на грешки варира значително между различните разходни области, и призовава Комисията да предприеме последващи действия в контекста на изискванията на Финансовия регламент и препоръките на Съвета за освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на ЕС за 2014 г., като в съответствие с член 32, параграф 5 от Финансовия регламент анализира областите с постоянно високо ниво на грешките с цел значително намаляване на грешките в най-рисковите програми. Този анализ трябва да се направи обществено достояние, за да се гарантира пълна прозрачност и отчетност; Настойчиво приканват Комисията и държавите членки да открият повече възможности за опростяване на сложните правила и регулаторната рамка, уреждащи бюджетните разходи на ЕС и системите за споделено управление, така че да се подобри спазването им, както и да се съсредоточат върху контрола на първо ниво с цел да се постигне изправност на плащанията от самото начало; и Настойчиво приканват Комисията да запази единодушно договорените тавани за плащанията, по-специално чрез: поддържане на бюджетна дисциплина във връзка с поетите задължения; ефективно деблокиране на неизползваните бюджетни кредити, за да се даде възможност за нови приоритети и програми; повишаване на прозрачността чрез предоставяне на дългосрочни прогнози, както и осигуряване на баланс между бюджетните кредити за поети задължения и за плащания.	
Заклучения на Съвета относно насоките за бюджета за 2018 г.	5877/17
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2015 г. на прилагането от Австрия на достиженията на правото от Шенген в областта на защитата на данните	6129/17

Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката от 2016 г. на прилагането от Испания на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници (летище Барселона)	6131/17
Препоръка на Съвета от 21 февруари 2017 година относно освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на операциите на Европейския фонд за развитие (осми ЕФР) за финансовата 2015 година ОВ С 58, 23.2.2017 г., стр. 1—1.	5376/17
Препоръка на Съвета от 21 февруари 2017 година относно освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на операциите на Европейския фонд за развитие (девети ЕФР) за финансовата 2015 година ОВ С 58, 23.2.2017 г., стр. 2—2.	5377/17
Препоръка на Съвета от 21 февруари 2017 година относно освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на операциите на Европейския фонд за развитие (десети ЕФР) за финансовата 2015 година ОВ С 58, 23.2.2017 г., стр. 3—3.	5378/17
Препоръка на Съвета от 21 февруари 2017 година относно освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на операциите на Европейския фонд за развитие (единадесети ЕФР) за финансовата 2015 година ОВ С 58, 23.2.2017 г., стр. 4—4.	5379/17
Специален доклад № 21/2016 на Сметната палата „Предприсъединителна помощ от ЕС за укрепване на административния капацитет в Западните Балкани — метаодит“ — Проект за заключения на Съвета	6141/17
Решение на Съвета за сключване от името на Съюза и неговите държави членки на Протокол за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Канада и Европейската общност и нейните държави членки, за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия	12256/14

3521-во заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Транспорт, телекомуникации и енергетика), проведено в Брюксел на 27 февруари 2017 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) 2017/371 на Европейския парламент и на Съвета от 1 март 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (преразглеждане на механизма за суспендиране) ОВ L 61, 8.3.2017 г., стр. 1—6.	58/16	квалифицирано мнозинство	26 държави членки: за, 2 не участват: IE, UK

Съвместно изявление на Комисията и Съвета

При приемането на акта за изпълнение, посочен в член 1, параграф 4, буква а), Комисията ще гарантира, въз основа на своята оценка и въз основа на видовете документи за пътуване, посочени от държавата членка/държавите членки в нейната/техните нотификация(и), че обхванатите категории са достатъчно големи за целите на ефективното справяне с конкретните обстоятелства.

Тези категории могат да включват, в зависимост от обстоятелствата, всички притежатели на обикновени, служебни или дипломатически паспорти от съответната трета страна.

Когато обстоятелства, посочени в член 1а, параграф 2, букви а), б) или в), водят до силен миграционен натиск или когато обстоятелства, посочени в параграф 2, буква г) от същия член, водят до висок риск за сигурността, Комисията ще включи притежателите на обикновени паспорти, издадени от съответната трета страна.

Изявление на Комисията

- „1. Комисията ще продължи да докладва в съответствие с изявлението си от ноември 2010 г. относно установяването на механизъм за последващи действия по процеса на либерализиране на визовия режим за страните от Западните Балкани.
2. Комисията потвърждава, че както е посочено в съображение 3а, за целите на механизма за суспендиране съществено нарастване може да означава нарастване под прага от 50 %, ако то е приложимо за конкретния случай, за който съответната държава членка е изпратила нотификация.
3. Комисията потвърждава, че, както е посочено в съображение (5), за целите на механизма за суспендиране нисък процент на признаване може да означава процент на признаване, който е по-висок от около 3 или 4 %, ако той е приложим за конкретния случай, за който съответната държава членка е изпратила нотификация.

Регламент (ЕС) 2017/372 на Европейския парламент и на Съвета от 1 март 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (Грузия) ОВ L 61, 8.3.2017 г., стр. 7—8.	64/16	квалифицирано мнозинство	26 държави членки: за, 2 не участват: IE, UK
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/369 на Съвета от 27 февруари 2017 година за въвеждането на мерки за контрол върху метил 2-[[1-(циклохексилметил)-1H-индол-3-карбонил]амино]-3,3-диметилбутаноат (MDMB-CHMICA) ОВ L 56, 3.3.2017 г., стр. 210—212.		12356/16	
Решение (ОВППС) 2017/346 на Съвета от 27 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за правата на човека ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 66—69.		5447/17	
Решение (ОВППС) 2017/345 на Съвета от 27 февруари 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 59—65.		15568/16	
Регламент (ЕС) 2017/330 на Съвета от 27 февруари 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 1—8.		15572/16	
Решение (ОВППС) 2017/348 на Съвета от 27 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244(1999) на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.) ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 75—79.		5457/17	

Изявление на Комисията

В съответствие с разпоредбите на Договорите едно решение по линия на ОВППС не може да се използва като средство за предоставяне на правомощия на Съвета да въведе дерогация от правилата за обществените поръчки, определени във Финансовия регламент, тъй като тези правомощия са предоставени на Комисията. Освен това никоя дерогация от правилата за участие в процедурите за възлагане на обществени поръчки от СПЕС не може да бъде от общ и неограничен характер и трябва да бъде надлежно обоснована във всеки отделен случай. Комисията смята, че разпоредбите за дерогация във връзка с обществените поръчки в решението на Съвета може да се тълкуват само като клауза за предоставяне на възможности. Комисията продължава да упражнява своите правомощия по изпълнението на бюджета на СПЕС, произтичащи от Договорите, и в съответствие с правилата и процедурите на Финансовия регламент.

Решение (ОВППС) 2017/347 на Съвета от 27 февруари 2017 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Босна и Херцеговина ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 70—74.	5454/17
---	---------

Изявление на Комисията

В съответствие с разпоредбите на Договорите едно решение по линия на ОВППС не може да се използва като средство за предоставяне на правомощия на Съвета да въведе дерогация от правилата за обществените поръчки, определени във Финансовия регламент, тъй като тези правомощия са предоставени на Комисията. Освен това никоя дерогация от правилата за участие в процедурите за възлагане на обществени поръчки от СПЕС не може да бъде от общ и неограничен характер и трябва да бъде надлежно обоснована във всеки отделен случай. Комисията смята, че разпоредбите за дерогация във връзка с обществените поръчки в решението на Съвета може да се тълкуват само като клауза за предоставяне на възможности. Комисията продължава да упражнява своите правомощия по изпълнението на бюджета на СПЕС, произтичащи от Договорите, и в съответствие с правилата и процедурите на Финансовия регламент.

Решение (ОВППС) 2017/349 на Съвета от 27 февруари 2017 година за изменение на Решение 2012/389/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за изграждане на капацитет в Сомалия (EUCAP Somalia) ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 80—80.	6127/17
---	---------

Изявление на Комисията

В съответствие с разпоредбите на Договорите едно решение по линия на ОВППС не може да се използва като средство за предоставяне на правомощия на Съвета да въведе дерогация от правилата за обществените поръчки, определени във Финансовия регламент, тъй като тези правомощия са предоставени на Комисията. Освен това никоя дерогация от правилата за участие в процедурите за възлагане на обществени поръчки от мисията не може да бъде от общ и неограничен характер и трябва да бъде надлежно обоснована във всеки отделен случай. Комисията смята, че разпоредбите за дерогация във връзка с обществените поръчки в решението по линия на ОВППС може да се тълкуват само като клауза за предоставяне на възможности. Комисията продължава да упражнява своите правомощия по изпълнението на бюджета на мисията, произтичащи от Договорите, и в съответствие с правилата и процедурите на Финансовия регламент.

Решение (ОВППС) 2017/350 на Съвета от 27 февруари 2017 година за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 81—81.	6347/17
Регламент (ЕС) 2017/331 на Съвета от 27 февруари 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 9—10.	6343/17
Заклучения на Съвета относно приоритетите на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2017 г.	5687/17 5689/17

Изявление на Унгария

Приемането на Програмата за действие на Международната конференция за населението и развитието (МКНР) и на Пекинската платформа за действие на Четвъртата световна конференция за жените отбелязва наличието на забележителен консенсус. Те поставиха упражняването на човешките права в центъра на развитието и от тяхното приемане насам бяха постигнати важни резултати в областта на здравето, равенството между половете и образованието. Тези области са в основата на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, включваща като основополагащи принципи всеобщото зачитане на правата на човека и човешкото достойнство, върховенството на закона, правосъдието, равенството и недискриминацията.

Унгария остава твърдо решена да спазва ангажиментите си в областта на правата на човека, включително защитата и насърчаването на правата на жените и равенството между половете. Унгария е силно ангажирана с прилагането на Програмата за действие на МКНР и Пекинската платформа за действие, както и на Програмата до 2030 г., които служат и като основни отправни точки в областта на сексуалното и репродуктивното здраве и репродуктивните права. Унгария отбелязва, че за понятието „сексуално и репродуктивно здраве и права (СРЗП)“ и свързаните с него въпроси, като „сексуални права“, „всестранно сексуално образование“, „съвременни методи на контрацепция“, „спешна контрацепция“, липсва консенсусно определение на международно равнище, включително в рамките на Европейския съюз. Унгария тълкува и популяризира тези въпроси в контекста на Програмата до 2030 г., Програмата за действие на МКНР и Пекинската декларация и платформа за действие и в съответствие с националното си законодателство.

Унгария категорично отхвърля всички форми на дискриминация или насилие на каквато и да е основа, включително поради сексуална ориентация и полова идентичност. Същевременно Унгария си запазва суверенното право да определя персоналния обхват и съдържанието на семейните отношения и на брака в съответствие с националното си законодателство. Унгария счита, че е от първостепенно значение мандатът и дейностите, провеждани от новия независим експерт на ООН по въпросите на сексуалната ориентация и половата идентичност, да отговарят на международното право и международно признатите стандарти в областта на правата на човека.

Изявление на Хърватия

С оглед осигуряване на своевременното приемане на заключенията на Съвета относно приоритетите на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2017 г. Хърватия се присъединява към духа на консенсус, но въпреки това бихме искали да направим изявление в националното си качество.

Хърватия ще продължи да работи за универсалността и неделимостта на правата на човека, така че всички човешки същества действително да се ползват от тези принципи. Хърватия отдава особено значение на Международния пакт за икономически, социални и културни права и Международния пакт за граждански и политически права, които заедно с Всеобщата декларация за правата на човека съставляват самата основа на международното право в областта на правата на човека.

С оглед на утвърждаването на свободата на религията и убежденията Хърватия е решена да работи за повишаването на осведомеността относно насилието и преследването на християните и на други религиозни малцинства в държави, в които религиозните свободи не се зачитат в пълна степен, особено в Близкия изток.

Работата и обхватът на дейностите на всички мандатоносители по специалните процедури, по-специално на новия независим експерт на ООН по въпросите на сексуалната ориентация и половата идентичност, следва да се извършват при строго спазване на международното право и международно признатите права на човека. Нашата позиция е, че не е необходимо да се изтъква някой от конкретните мандатоносители по специалните процедури, тъй като те всички работят в съответните си области на защита на правата на човека.

Хърватия ще обръща специално внимание на утвърждаването и закрилата на традиционното семейство на основата на брака, определен като съюз между жена и мъж, тъй като то представлява естествената и основна клетка на обществото.

Хърватия отбелязва, че за понятието „сексуално и репродуктивно здраве и права“ липсва консенсусно определение на международно равнище, включително в рамките на Европейския съюз. Във връзка с това Хърватия тълкува това понятие в смисъл, че то не включва аборта.

Хърватия си запазва правото да отстоява тези свои национални позиции във всички многостранни форуми.

Изявление на Полша (точки 23 и 25)

Полша отхвърля всеки опит за дискриминация на когото и да било на каквато и да било основа, включително сексуална ориентация, и се противопоставя на всеки опит за използване на насилие срещу ЛГБТ. Същевременно Полша счита, че при създаването на мандата на независим експерт по защитата от насилие и дискриминация въз основа на сексуалната ориентация и половата идентичност е следвало да се подходи по начин, благоприятстващ постигането на консенсус. Тъй като случаят не е такъв, Полша не може да се съгласи с формулировка, която би приветствала установяването, по пряк или непряк начин, на гореспоменатия мандат на независимия експерт.

Освен това Полша запазва ангажимента си да отговаря на предизвикателствата за постигането на пълно равенство между жените и мъжете. В това отношение Полша се ръководи от международните споразумения, въпреки че не всички важни въпроси са обхванати от международни инструменти. Тъй като за понятието „сексуално и репродуктивно здраве и права“ липсва международно признато определение, Полша тълкува обхвата му в съответствие с Програмата за действие на Международната конференция за населението и развитието и Пекинската платформа за действие.

3522-ро заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Околна среда), проведено в Брюксел на 28 февруари 2017 г.

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ЕС) 2017/470 на Съвета от 28 февруари 2017 година за подписване от името на Европейския съюз на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за кумулация на произхода между Европейския съюз, Швейцария, Норвегия и Турция в рамките на общата система за преференции на Европейския съюз ОВ L 73, 18.3.2017 г., стр. 1—2.	5769/17 5803/17
Решение (ЕС) 2017/471 на Съвета от 28 февруари 2017 година за подписване от името на Европейския съюз на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Норвегия за кумулация на произхода между Европейския съюз, Швейцария, Норвегия и Турция в рамките на общата система за преференции на Европейския съюз ОВ L 73, 18.3.2017 г., стр. 3—4.	5804/17 5814/17
Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 23/2016 на Европейската сметна палата	6483/17
Решение (ЕС) 2017/418 на Съвета от 28 февруари 2017 година за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук и протокола за прилагане към него ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 1—3.	7592/16 7594/16

Изявление на Комисията

С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейския парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът на ЕС ясно потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията), и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Във връзка с решението относно подписването и сключването на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук и протокола за прилагане към него, Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 5, член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 7 от ДФЕС, се заменя като правно основание с член 43 (без да се посочва параграф), във връзка с член 218, параграф 5, член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 7 от ДФЕС, поради което Комисията поддържа първоначалното си предложение.

Препоръка за решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Република Гвинея Бисау

5716/17

Изявление на Комисията

Според Комисията не е необходимо в решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори да се посочва материалноправно основание.

Решение (ЕС) 2017/435 на Съвета от 28 февруари 2017 година за сключването на Споразумение за второ изменение на Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. и изменено за първи път в Люксембург на 25 юни 2005 г.
ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 31—32.

16894/11

Заклучения на Съвета относно отношенията на ЕС с Конфедерация Швейцария

6160/17
6767/17